



**PARISH MISSION STATEMENT**

*You are welcomed and loved by St Anthony 's Community.*

*We are transformed through prayer, acts of love, forgiveness, service and stewardship.*

**PARISH OFFICE:** ... 978.685.7233 ... **FAX:** 978-688-4475... [rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)

**DAILY LITURGIES** **MON** (Arabic) / **TUE** (English) / **WED** (Arabic) / **THU** (English) **9 am**

**WEEKEND LITURGIES :**

**SAT** 4:00PM(Eng.) **SUN** 8:00AM (Ara) 9:00AM (Eng.) / 11:30AM (Eng.& Arabic)

**Holy days of obligation:** Vigil Liturgy @ 7:00 PM

---

**OFFICE HOURS** **M-TH** 9:00 AM-4:00 PM / **FRI** 9:00 AM-2:00 PM / **SAT** By Appointment

**MEET OUR PRIEST:** Fr. Elie Mikhael ...305-807-9087... ..[pastor@stanthonylawrence.org](mailto:pastor@stanthonylawrence.org)

---

**MEET OUR DEACONS:**

Deacon Nadim B. Daou / Deacon Michael Charchaflian / Deacon David Leard  
Sub-Deacon James T. Demers / Sub-Deacon Antoine Nammour



[SaintAnthonyLawrence](https://www.facebook.com/SaintAnthonyLawrence)

**LITURGIES**

**Christmas Octave**  
**أحد | أسبوع بيرمون الميلاد**

LITURGIES INTENTIONS

**CHRISTMAS LITURGIES**

**Vigil liturgy - Friday, Dec. 24**

4:00 pm Christmas Vigil Liturgy

**Midnight Liturgy-Saturday, Dec. 25**

**Christmas Day - Saturday, Dec. 25**

9:00am *Christmas Liturgy - Arabic*

10:30am *Christmas Liturgy - Ar. & Eng.*

12 Noon *Christmas Liturgy - Eng. & Ar.*

**Sunday, December 26**

**Felicitations to Mary -**

9:00am For good health, faith, & well being of the children & Families of Kozhaya & Lola Abou Khalil.

11:30 am For: +Saadallah Azzi, *By his wife, Nabiha, Daughter, Rita, & Grandchildren.*

**Saturday, January 1, 2022**

**New Year - Feast of Sts Basil & Gregory**

4:00pm English

5:30pm Arabic

**Sunday, January 2, 2022**

**The Finding of Our Lord in the Temple**

8:00 am Mtanios, Cecilia, Doumit, & George Hbaiter, *By Kamil & Mouna Hbaiter & Family.*

9:00 am For: +Edward “Scoty” Gabriel & May T. Gabriel, *By their loving Family.*

11:30 am For: +Therese Bou-Mitri, *By her husband, Antoine, her son, Andre, daughter, Anabelle, wife of Robert Owaida, & her granddaughters.*

**WEEKDAY LITURGIES**

**Monday, December 27**

9:00am For: +Marleine M. Abdelnour, *By Nada & Elianne Asmar.*

**Tuesday, December 28**

9:00am For: +Marleine M. Abdelnour, *By Nada & Elianne Asmar.*

**Wednesday, December 29**

9:00am For: +Marleine M. Abdelnour, *By Nada & Elianne Asmar.*

**Thursday, December 30**

9:00am For: +Tony & Barbara, John, All, & Georgina Goulart, *By Dora Pereira.*

**Friday, December 31**

**OFFICE CLOSED**



**Sanctuary Lamps**

*In Memory of Roseanna Dargoonian, by Janice & John Gray.*

*In Memory of Roseanna Dargoonian, by Linda & Larry Kalil & Family.*

**UPCOMING 2ND COLLECTION**

**Pastor’s Collection-December 25**

**Pray for the Souls in Purgatory**

Our parish is in the midst of a Spiritual Warfare, initiating a Prayer Mission for all Souls In Purgatory. Save a Soul by offering Liturgies & Sanctuary candles.

## CHRISTMAS MESSAGE

We welcome the Christmas Season through the birth of Baby Jesus, in our midst, our community, our homes, and our hearts. This Holy Birth promises, not what this world offers, but the True Hope, Peace, Joy, and Love which are the virtues of Jesus’s good News throughout the His Gospel.

It is also due and befitting to be thankful and grateful to our Lord for all His undeserving gifts in our lives. I am personally and particularly grateful to Him and to all of you who have been a part of St. Anthony’s family. Grateful for your participation, your generosity, your caring, and your contributions in every capacity that Our Lord allowed you to undertake. You are truly a gift to your church community.

At this time, let us also be jointly prayerful and mindful of the people whom in this time of the year do not find joy; particularly who are sick, who lost a loved one, who lost their job, or simply experiencing depression, despair, or desolation. Let us pray so they may experience the True Joy in Christ—Although the storms are inevitable in our lives let be assured that we are not alone--Jesus is right here with us in every moment—Let us be saintly bound, joyful, and rejoice always despite the difficulties of the storms and the ups and downs of life by focusing on Christ.

May the True Hope, Peace, Joy, and Love of Merry Christmas be bestowed on you and every member of your family, friends, and loved one. May the New Year be always brighter than the previous one; and may Glorious Epiphany of Our Lord be manifested in all of you throughout the year.

Fr. Elie Mikhael

## 2021 TAX DOCUMENTS

Moved to a new address? Want to be part of our envelope system? Need a copy of your annual donations?

As we approach the year end, please ensure your information is up to date in our database.



NEWLYWEDS  
2019-2021

## MEET & GREET

SAVE THE DATE!!

Friday, January 21, 2022 @ 7PM

**COLLEGE STUDENTS  
FUN NIGHT**  
**AT CEDARS BANQUET HALL**  
**Wednesday December 29th**  
**Doors Open at 8PM**

*St Anthony Church*  
145 Amesbury Street  
Lawrence, MA 01841

ONLINE OFFERING

VENMO



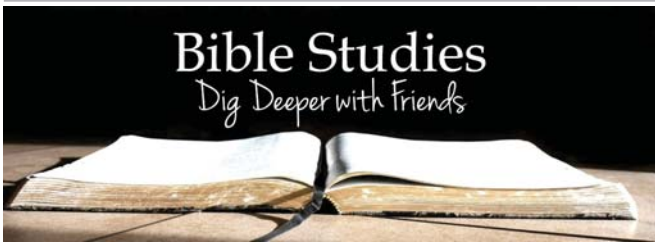
REGISTER ONLINE



[Stanthonylawrence.org/donate-now/](http://Stanthonylawrence.org/donate-now/)



**COMING SOON !!!**  
**In Person or Thru Zoom**



**DAILY SAINTS**

- Saturday, Dec. 25:** Birth of Our Lord
- Sunday, Dec. 26:** Felicitations to the Virgin Mary
- Monday, Dec. 27:** St. Stephen, the First Martyr, the First Deacon, M.
- Tuesday, Dec. 28:** The Adoration of the Magi, St. Marina of Pisidia, M
- Wednesday, Dec. 29:** The Flight into Egypt  
The Massacre of the Children of Bethlehem
- Thursday, Dec. 30:** St. Anysia, M
- Friday, Dec. 31:** St. Zoticus, M



**Synod  
2021  
2023**  
For a synodal Church  
communion | participation | mission

Let us pray,  
We stand before You, Holy Spirit, as we gather together in Your name. With You alone to guide us, make Yourself at home in our hearts; Teach us the way we must go and how we are to pursue it. We are weak and sinful; do not let us promote disorder. Do not let ignorance lead us down the wrong path nor partiality influence our actions. Let us find in You our unity so that we may journey together to eternal life and not stray from the way of truth and what is right. All this we ask of You, who are at work in every place and time, in the communion of the Father and the Son, forever and ever. Amen.

**Knights of Mary & MYO**

**Please Note:** Sessions will resume in January.

**HAPPY BIRTHDAY**

- Dec. 25:** Milad Chamoun, Benjamin George, Joseph Saade
- Dec. 26:** Rana Ata, Gabriela Fiato
- Dec. 27:** Katy Abraham, Jessica El-Helou, Thomas Hatem, Jocelyn Kanaan, Charlotte Motta
- Dec. 28:** Hannah Abdilmasih, Elie Abdilmasih, Sonya Ameen, Naya Kossaifi, Sandy Ramey, Yvona Safi
- Dec. 29:** Angelina Faster, Jamal Ramey
- Dec. 30:** Freicy Bourouphael, Lorna Kattar, Stephanie Korbani, Phyllis Touma

**HAPPY ANNIVERSARY**

- Dec. 26:** Nicholas & Alyssa Nazarro
- Dec. 27:** Joseph & Leila Msaddi
- Dec. 28:** Wael & Raghida Naamani
- Dec. 30:** Fadi & Hanan Chahine
- Dec. 31:** Gary & Joanne Abdulla, David & Emily Bechara, Gregory & Jillian Sapochetti

**SACRAMENTS**

**Baptism & Confirmation:** 1 month in advance with the Pastor,

**Donations:** Church: \$200 - Priest: Free Will

**Matrimony:** Couples should make arrangements six months prior to the wedding date

**Donations:** Church \$500—Priest : Free Will

**Reconciliation:** One hour Before Thursday & Saturday Liturgies, or by appointment

**Anointing of the Sick:** Please notify the Rectory if a member of your family is ill, hospitalized, or unable to come to Church and would like to receive communion at home

Please refer to our website for more Sacrament Celebrations Guidelines.

<b>Offered By</b>	<b>Poinsettias In Memory of... See page 9</b>
Velma Faunt	IMO: Raymond J Faunt, Sr, - IMO: Rahhal-Jesser Families
Barbara Kramer	IMO: Bomar "Bo" Kramer
Mary & Rodney Pica	IMO: Henry Solomon
Habouba Mouawad	IMO: Maroun Mouawad
Anonymous	IMO: Akle Abi Sleiman
Victor Azzi	IMO: Mr & Mrs Khalil Shakir Azzi
Therese Jbeily	IMO: Elias Jbeily
The Solomon Family	IMO: Mr. Thomas Solomon - IMO: Mr & Mrs Fred & Mary Faris IMO: Mr & Mrs Edmond Solomon IMO: The deceased members of the Solomon & Hatem Families
Elaine Daher & family	IMO: Gayle M Touma
Pauline Jesionowski & family	IMO: Charles Tarness
Jean Foley	IMO: Peter & Nelly Ackarey - IMO: Edward Foley
Christopher George	IMO: Donald A George
Gladys George	IMO: Donald A George
Love, Beverly & Bob	IMO: Stephanie & Fred Schiripo - IMO: Rose & Peter Lucchesi IMO: Mary Shadeed
Robert & Joanne Comtois	IMO: Janet Maroun
Noreen Murphy (wife)	IMO: Denis J Murphy
Michael Faris	IMO: George & Elsie Faris
Chaniel & Chloe Abou Ezzi	IMO: Antoine Abou Ezzi, Jeannette Lahoud Nasr
Mr. & Mrs. Ghassan Raad & Family	IMO: Elias El-Khoury
Sub-Deacon & Mrs. Antoine Nammour	IMO: Romanos Nammour & Joseph Bou Sanaye
Mr. & Mrs. Jack Roy	IMO: Albert & Lorraine Hatem IMO: Gary Hatem & William Torla
Mr. & Mrs. Fred Corey	IMO: Fred & Carmela Corey - Dr. Edward & Mary Moore
Phyllis Thomas	IMO: John Thomas
Bill, Christine & Maddi Ryan	IMO: John Thomas
Marc, Monica, Mikey, & Mia Abou-Ezzi	IMO: Teta Akle Mikhael
Marc, Monica, Mikey, & Mia Abou-Ezzi	IMO: Teta Jeanette Lahoud Nasr
Marc, Monica, Mikey, & Mia Abou-Ezzi	IMO: Jeddo Antoine Abou-Ezzi

<b>Offered By:</b>	<b>Poinsettias In Honor...</b>
Therese Jbeily	IHO: Marie Jbeily
Loretta Perkins	For Kattoum Elias & family
Michael Faris	IHO: Andrea, Addison & Olivia Leavitt
Chaniel & Chloe Abou Ezzi	IHO: Sonia Abou Ezzi, Gisele Nasr Wakim
Chaniel & Chloe Abou Ezzi	IHO: Joseph Nasr
Dr. & Mrs. George Abou-Ezzi	IHO: our son, Marc
Dr. & Mrs. George Abou-Ezzi	IHO: our daughter, Monica
Dr. & Mrs. George Abou-Ezzi	IHO: our son, Mikey
Dr. & Mrs. George Abou-Ezzi	IHO: our daughter, Mia
Jihad & Hilda Rizkallah	IHO: our parents, Samih & Hoda Hasbani
Jihad & Hilda Rizkallah	IHO: our parents, Mounir & Najat Rizkallah
Jihad & Hilda Rizkallah	IHO: our Family

## TREE OF LIFE

REMEMBER YOUR LOVED ONES BY  
PUTTING THEIR NAMES ON TREE OF  
LIFE BRASS ALUMINUM PLAQUES SIZES:

1.5" X 3" = \$75 / 3"X 6"= \$150 /  
4"X8"= \$250

Please submit your request either by

Phone: 978.685.7233 or by E-mail:  
[rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)

## DONATE A TREE IN MEMORY OF A LOVED ONE

Enhancing the beauty of Historic Saint Anthony Maronite Catholic Cemetery.

### Plant-A-Tree A—

For a donation of \$400.00 : memorial plaque will be displayed by the tree for a period of ten years.

### Plant-A-Tree B—

For a donation of \$250.00: memorial plaque will be displayed by the tree for the period of five years.

### Your Donation is Tax-Deductible

Your contribution is tax deductible. You will receive a written acknowledgement of your donation from the Saint Anthony Maronite Catholic Cemetery.

If you like to donate a tree, please call the office at 978.685.7233 or email us at:

[rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)

Tree to be planted : Kousa Dogwood

## CEMETERY LOT SALES AND AVAILABILITY

Saint Anthony Cemetery offers affordable payment plans to fit any family's budget. For more information:

By Phone (During Office Hours) 978-685-7233 or email [rectory@stanthonylawrence.org](mailto:rectory@stanthonylawrence.org)

By visiting:

[www.stanthonylawrence.org/lots-sales/](http://www.stanthonylawrence.org/lots-sales/)

## Looking for a Loved one buried at St Anthony's Cemetery?

1. Go to [www.stanthonylawrence.org](http://www.stanthonylawrence.org)
2. Scroll to the bottom and click on BURIAL ONLINE SEARCH.
3. Type in the last/first name or in some cases just last name and click search.

## Grave Purchase and Burial at St Anthony

### Grave Purchase—\*For Active Parishioners

- Grave Purchase–Double Depth: \$1900 (one time fee)
  - Perpetual Care: \$200 (one time fee)
- Total of Grave (Double Depth) Purchase: \$2100
- Memorial Stone Permit: \$75 (one time fee paid upon installation)

### Burial Costs (Itemized)

- Opening and Closing (Summer Fees): \$1000
- Opening and Closing (Winter Burial): \$1,200
- Church Stipend: \$250
- Church Stipend ( Wake in Church): \$450
- Soloist: \$150
- Organist: \$150
- Clergy Stipend: \$200 or left to the Family Discretion

### Total of Burial Costs:

- Burial (Summer Fees): \$1,750
- Burial (Summer Fees-Wake in Church): \$1,950
- Burial (Winter Fees): \$1,950
- Burial (Winter Fees-Wake in Church): \$2,150

Prices are subject to change.

\*Active Parishioners are considered those who have participated: Socially, spiritually and have contributed regularly in our database.

Please take the time to review the complete cemetery guidelines by visiting our website [www.stanthonylawrence.org/cemetery/](http://www.stanthonylawrence.org/cemetery/)

## Felicitations to Mary: Epistle & Gospel

*Letter to the Ephesians 1:3-14*

Blessed be the God and Father of our Lord Jesus Christ, who has blessed us in Christ with every spiritual blessing in the heavenly places, just as he chose us in Christ before the foundation of the world to be holy and blameless before him in love. He destined us for adoption as his children through Jesus Christ, according to the good pleasure of his will, to the praise of his glorious grace that he freely bestowed on us in the Beloved. In him we have redemption through his blood, the forgiveness of our trespasses, according to the riches of his grace that he lavished on us. With all wisdom and insight he has made known to us the mystery of his will, according to his good pleasure that he set forth in Christ, as a plan for the fullness of time, to gather up all things in him, things in heaven and things on earth. In Christ we have also obtained an inheritance, having been destined according to the purpose of him who accomplishes all things according to his counsel and will, so that we, who were the first to set our hope on Christ, might live for the praise of his glory. In him you also, when you had heard the word of truth, the gospel of your salvation, and had believed in him, were marked with the seal of the promised Holy Spirit; this is the pledge of our inheritance towards redemption as God's own people, to the praise of his glory.

*Luke 1,46-55*

Mary said, 'My soul magnifies the Lord, and my spirit rejoices in God my Saviour, for he has looked with favour on the lowliness of his servant. Surely, from now on all generations will call me blessed; for the Mighty One has done great things for me, and holy is his name. His mercy is for those who fear him from generation to generation. He has shown strength with his arm; he has scattered the proud in the thoughts of their hearts. He has brought down the powerful from their thrones, and lifted up the lowly; he has filled the hungry with good things, and sent the rich away empty. He has helped his servant Israel, in remembrance of his mercy, according to the promise he made to our ancestors, to Abraham and to his descendants for ever.'

أفسس 1:3-14

يا إخواني، تَبَارَكَ اللهُ أَبُو رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ، الَّذِي بَارَكَنَا بِكُلِّ بَرَكَاتٍ رُوحِيَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ فِي الْمَسِيحِ؛ فَإِنَّهُ أختَارَنَا فِيهِ قَبْلَ إِنشَاءِ الْعَالَمِ، لِنَكُونَ فِي حَضْرَتِهِ قِدِّيسِينَ، لَا عَيْبَ فِيْنَا؛ وَقَدْ سَبَقَ بِمَحَبَّتِهِ فَحَدَدْنَا أَنْ نَكُونَ لَهُ أَبْنَاءَ بِالتَّبَنِّي بِيسُوعَ الْمَسِيحِ، بِحَسَبِ رِضَى مَشِيئَتِهِ، لِمَدْحِ مَجْدِ نِعْمَتِهِ الَّتِي أَنْعَمَ بِهَا عَلَيْنَا فِي الْحَبِيبِ؛ وَفِيهِ لَنَا الْفِدَاءُ بِدَمِهِ، أَي مَغْفِرَةُ الزَّلَّاتِ، بِحَسَبِ غِنَى نِعْمَتِهِ، الَّتِي أَفَاضَهَا عَلَيْنَا فِي كُلِّ حِكْمَةٍ وَفَهْمٍ؛ وَقَدْ عَرَفْنَا سِرَّ مَشِيئَتِهِ، بِحَسَبِ رِضَاهُ الَّذِي سَبَقَ فَجَعَلَهُ فِي الْمَسِيحِ، لِيُحَقِّقَ تَدْبِيرَ مِلءِ الْأَزْمِنَةِ، فَيَجْمَعُ فِي الْمَسِيحِ تَحْتَ رَأْسٍ وَاحِدٍ كُلَّ شَيْءٍ، مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا عَلَى الْأَرْضِ؛ وَفِيهِ أَيْضًا أختَارَنَا مِيرَاثًا لَهُ، وَقَدْ سَبَقَ فَحَدَدْنَا بِحَسَبِ قِصْدِهِ، هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ كُلَّ شَيْءٍ بِقِضَاءِ مَشِيئَتِهِ، لِنَكُونَ مَدْحًا لِمَجْدِهِ، نَحْنُ الَّذِينَ سَبَقْنَا فَجَعَلْنَا فِي الْمَسِيحِ رِجَاءَنَا؛ وَفِيهِ أَنْتُمْ أَيْضًا، بَعْدَ أَنْ سَمِعْتُمْ كَلِمَةَ الْحَقِّ، أَي إِنجِيلَ خَلَاصِكُمْ، وَأَمَنْتُمْ، خْتِمْتُمْ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ الْمَوْعُودِ بِهِ، وَهُوَ عُرْبُونَ مِيرَاثِنَا، لِفِدَاءِ شَعْبِهِ الَّذِي أَقْتَنَاهُ، وَلِمَدْحِ مَجْدِهِ.

القديس لوقا 1:46-55

قَالَتْ مَرْيَمُ: تُعَظِّمُ نَفْسِي الرَّبِّ، وَتَبْتَهِجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخْلِصِي، لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَيَّ تَوَاضِعَ أُمَّتِي. فَهَذَا مُنْذُ الْآنِ نُطَوِّبُنِي جَمِيعَ الْأَجْيَالِ، لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عَظَائِمَ، وَأَسْمُهُ قُدُّوسٌ، وَرَحْمَتُهُ إِلَى أَجْيَالٍ وَأَجْيَالٍ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ. صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ، وَشَتَّتِ الْمُتَكَبِّرِينَ بِأَفْكَارِ قُلُوبِهِمْ. أَنْزَلَ الْمُقْتَدِرِينَ عَنِ الْعُرُوشِ، وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ. أَشْبَعَ الْجِيَاعَ خَيْرَاتٍ، وَصَرَفَ الْأَغْنِيَاءَ فَارِغِينَ. عَضَدَ إِسْرَائِيلَ قِتَاهَ ذَاكِرًا رَحْمَتَهُ، كَمَا كَلَّمَ آبَاءَنَا لِإِبْرَاهِيمَ وَنَسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ



## أنجيل ورسالة الميلاد

عبرانيين 1:1-12

يا إخوتي، إِنَّ اللَّهَ كَلَّمَ الآبَاءَ قَدِيمًا فِي الأنبياءِ، مَرَّاتٍ كَثِيرَةٍ، وَبأنواعٍ شَتَّى، وَفِي آخِرِ هَذِهِ الأَيَّامِ، كَلَّمَنَا فِي الابْنِ، الَّذِي جَعَلَهُ وَارثًا لِكُلِّ شَيْءٍ. وَبِهِ أَنشَأَ العَالَمِينَ. وَهُوَ شِعَاعٌ مَجْدِهِ وَصُورَةٌ جَوْهَرِهِ، وَضَابِطُ الكُلِّ بِكَلِمَةٍ قُدْرَتِهِ. فَبَعْدَمَا أتمَّ تَطْهِيرَ الخَطَايَا، جَلَسَ عَن يَمِينِ الجَلَالَةِ فِي الأَعَالِي، فَصَارَ أَعْظَمَ مِنَ المَلَائِكَةِ، بِمِقْدَارِ مَا الأَسْمُ الَّذِي وَرثَهُ أَفْضَلُ مِنَ أَسْمَائِهِمْ. فَلَمَنَ مِنَ المَلَائِكَةِ قَالَ اللَّهُ يَوْمًا: «أَنْتَ ابْنِي، أَنَا اليَوْمَ وَلَدْتُكَ؟» وَقَالَ أَيْضًا: «أَنَا أَكُونُ لَهُ أَبًا، وَهُوَ يَكُونُ لِي ابْنًا؟» أَمَا عِنْدَمَا يُدْخِلُ ابْنَهُ البِكْرَ إِلَى العَالَمِ فَيَقُولُ: «فَلتَسْجُدْ لَهُ جَمِيعُ مَلَائِكَةِ اللَّهِ!». «وَعَنِ المَلَائِكَةِ يَقُولُ: «أَلصَّانِعِ مَلَائِكَتَهُ أَرْوَاحًا، وَخُدَّامَهُ لَهَيْبِ نَارٍ. «أَمَا عَنِ الابْنِ فَيَقُولُ: «عَرْشُكَ يَا اللَّهُ، لِدَهْرِ الدَّهْرِ، وَصَوْلَجَانُ الأَسْتِقَامَةِ صَوْلَجَانُ مُلْكِكَ. أَحْبَبْتَ البِرَّ وَأَبْغَضْتَ الأَثَمَ. لِذَلِكَ مَسَحَكَ إِلَهُكَ، يَا اللَّهُ، بِدُهْنِ البَهْجَةِ أَفْضَلَ مِنْ شَرَكَايِكَ. «وَيَقُولُ أَيْضًا: «أَنْتَ، يَا رَبِّ، فِي البَدْءِ أَسَسْتَ الأَرْضَ، وَالسَّمَاوَاتِ صُنْعُ يَدَيْكَ. هِيَ تَزُولُ وَأَنْتَ تَبْقَى، وَكُلُّهَا كَالثُّوبِ تَبْلَى، وَتَطْوِيهَا كَالرِّدَاءِ، وَكَالثُّوبِ تَبْدَلُ، وَأَنْتَ أَنْتَ وَسُوءُكَ لَنْ تَفْنَى.»

لوقا 2:1-20

«فِي تِلْكَ الأَيَّامِ، صَدَرَ أَمْرٌ مِنَ أَعُوسْطَسَ قَيْصَرَ بِإِحْصَاءِ كُلِّ المَعْمُورَةِ. جَرَى هَذَا الإِحْصَاءُ الأَوَّلُ، عِنْدَمَا كَانَ كِيرِينْيُوسُ وَالْيَا عَلَى سُورِيَا. وَكَانَ الجَمِيعُ يَذْهَبُونَ، كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى مَدِينَتِهِ، لِيَكْتَتَبُوا فِيهَا. وَصَعِدَ يُوْسُفُ أَيْضًا مِنَ الجَلِيلِ، مِنْ مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ، إِلَى اليَهُودِيَّةِ، إِلَى مَدِينَةِ دَاوُدَ الَّتِي تُدْعَى بَيْتَ لَحْمٍ، لِأَنَّهُ كَانَ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ وَعَشِيرَتِهِ، لِيَكْتَتَبَ مَعَ مَرْيَمَ خَطِيبَتِهِ، وَهِيَ حَامِلٌ. وَفِيمَا كَانَا هُنَاكَ، تَمَّتْ أَيَّامُهَا لِتَلِدَ، فَوَلَدَتْ ابْنَهَا البِكْرَ، وَقَمَطْنَتْهُ، وَأَضْجَعَتْهُ فِي مِذْوَدٍ، لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ لَهُمَا مَوْضِعٌ فِي قَاعَةِ الضُّيُوفِ. وَكَانَ فِي تِلْكَ النَّاحِيَةِ رُعَاةٌ يُقِيمُونَ فِي الحُقُولِ، وَيَسْهَرُونَ فِي هَجَعَاتِ اللَّيْلِ عَلَى قُطْعَانِهِمْ. فِإِذَا بِمَلَائِكِ الرَّبِّ قَدْ وَقَفَ بِهِمْ، وَمَجْدُ الرَّبِّ أَشْرَقَ حَوْلَهُمْ، فَخَافُوا خَوْفًا عَظِيمًا. فَقَالَ لَهُمُ المَلَائِكُ: «لَا تَخَافُوا! فَهِيَ أَنَا أُبَشِّرُكُمْ بِفَرَحٍ عَظِيمٍ يَكُونُ لِلشَّعْبِ كُلِّهِ، لِأَنَّهُ وُلِدَ لَكُمْ اليَوْمَ مُخْلِصٌ، هُوَ المَسِيحُ الرَّبُّ، فِي مَدِينَةِ دَاوُدَ. وَهَذِهِ عَلَامَةٌ لَكُمْ: تَجِدُونَ طِفْلًا مَقْمَطًا، مُضْجَعًا فِي مِذْوَدٍ! «وَأَنْضَمَّ فَجَاءَةً إِلَى المَلَائِكِ جُمُهورٌ مِنَ الجُنْدِ السَّمَاوِيِّ يَسْبِخُونَ اللَّهَ وَيَقُولُونَ: أَلْمَجْدُ لِلَّهِ فِي العُلَى، وَعَلَى الأَرْضِ السَّلَامُ، وَالرَّجَاءُ الصَّالِحُ لِبَنِي البَشَرِ. وَلَمَّا أَنْصَرَفَ المَلَائِكَةُ عَنْهُمْ إِلَى السَّمَاءِ، قَالَ الرُّعَاةُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: «هِيََا بِنَا، إِلَى بَيْتِ لَحْمٍ، لِنَرَى هَذَا الأَمْرَ الَّذِي حَدَثَ، وَقَدْ أَعْلَمْنَا بِهِ الرَّبُّ.» وَجَاؤُوا مُسْرِعِينَ، فَوَجَدُوا مَرْيَمَ وَيُوْسُفَ، وَطِفْلًا مُضْجَعًا فِي المِذْوَدِ. وَلَمَّا رَأَوْهُ أَخْبَرُوا بِالكَلَامِ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فِي شَأْنِ هَذَا الصَّبِيِّ. وَجَمِيعُ الَّذِينَ سَمِعُوا، تَعَجَّبُوا مِمَّا قَالَهُ لَهُمُ الرُّعَاةُ. أَمَا مَرْيَمُ فَكَانَتْ تَحْفَظُ هَذِهِ الأُمُورَ كُلَّهَا، وَتَتَأَمَّلُهَا فِي قَلْبِهَا. ثُمَّ عَادَ الرُّعَاةُ وَهُمْ يُمَجِّدُونَ اللَّهَ وَيُسَبِّحُونَهُ عَلَى كُلِّ مَا سَمِعُوا وَرَأَوْا، حَسَبَمَا قِيلَ لَهُمْ.



## CHRISTMAS: Epistle & Gospel

*Hebrews 1:1-12*

Long ago God spoke to our ancestors in many and various ways by the prophets, but in these last days he has spoken to us by a Son, whom he appointed heir of all things, through whom he also created the worlds. He is the reflection of God's glory and the exact imprint of God's very being, and he sustains all things by his powerful word. When he had made purification for sins, he sat down at the right hand of the Majesty on high, having become as much superior to angels as the name he has inherited is more excellent than theirs. For to which of the angels did God ever say, 'You are my Son; today I have begotten you'? Or again, 'I will be his Father, and he will be my Son'? And again, when he brings the firstborn into the world, he says, 'Let all God's angels worship him.' Of the angels he says, 'He makes his angels winds, and his servants flames of fire.' But of the Son he says, 'Your throne, O God, is for ever and ever, and the righteous scepter is the sceptre of your kingdom. You have loved righteousness and hated wickedness; therefore God, your God, has anointed you with the oil of gladness beyond your companions.' And, 'In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.'

*Luke 2:1-20*

In those days a decree went out from Emperor Augustus that all the world should be registered. This was the first registration and was taken while Quirinius was governor of Syria. All went to their own towns to be registered. Joseph also went from the town of Nazareth in Galilee to Judea, to the city of David called Bethlehem, because he was descended from the house and family of David. He went to be registered with Mary, to whom he was engaged and who was expecting a child. While they were there, the time came for her to deliver her child. And she gave birth to her firstborn son and wrapped him in bands of cloth, and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn. In that region there were shepherds living in the fields, keeping watch over their flock by night. Then an angel of the Lord stood before them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. But the angel said to them, 'Do not be afraid; for see I am bringing you good news of great joy for all the people: to you is born this day in the city of David a Saviour, who is the Messiah, the Lord. This will be a sign for you: you will find a child wrapped in bands of cloth and lying in a manger.' And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host, praising God and saying, 'Glory to God in the highest heaven, and on earth peace among those whom he favours!' When the angels had left them and gone into heaven, the shepherds said to one another, 'Let us go now to Bethlehem and see this thing that has taken place, which the Lord has made known to us.' So they went with haste and found Mary and Joseph, and the child lying in the manger. When they saw this, they made known what had been told them about this child; and all who heard it were amazed at what the shepherds told them. But Mary treasured all these words and pondered them in her heart. The shepherds returned, glorifying and praising God for all they had heard and seen, as it had been told them

Her Husband, Antoine BouMitri, & Son, Andre - IMO Therese BouMitri  
 Her Daughter, Anabelle, & son-in-law, Robert Owaida - IMO Therese BouMitri  
 Her Grandchildren: Grace, Maya, & Jackie Owaida - IMO Therese BouMitri  
 Robert Owaida & Family - IMO Elias Owaida  
 Jeanine & Abdo Abou Raad - IMO Deceased Family Members of the Abou Raad Family  
 Jeanine & Abdo Abou Raad -IMO Deceased Family Members of the Azzi Family  
 Al & Jean Khoury - IMO Deceased Members of the Khoury Family,  
 Al & Jean Khoury, brothers, Michael & Kevin, & her daughter - IMO Brooke Bellmore  
 Al & Jean Khoury - IMO Deceased Members of the Harmon Family



Prayer. Education. Inspiration. Entertainment.

**It's all for you.**

CatholicTV.com



# WHEELS THAT HEAL!



Donate your car & make a positive difference in the lives of those affected by breast cancer.

- 24-hour free pick up
- 7 days a week
- Maximum tax deduction
- Running or not
- Se habla espanol



Call now  
**844-876-9205**

"God is Love" 1 John 4:8

## IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

\* GPS \* Fall Alert \* 24/7 \* 365 Monitoring  
Ambulance \* Police \* Fire \* Family/Friends



**MDMedAlert™**

As Low As **\$19<sup>95</sup>**/month



GPS Mobile Above

No Contract • No Fees • Easy Setup • md-medalert.com **CALL 800-890-8615**

**ShelfGenie®**  
EVERYTHING WITHIN REACH™

a **neighborly** company

# MAKE YOUR DREAM KITCHEN A REALITY WITH SHELFGENIE

Enjoy up to 50% more space in your kitchen and better access to your most-used items with our custom pull-out shelves installed in your **existing cabinets**



**50% OFF  
INSTALLATION\***

\*Limit one offer per household.  
Must purchase 5+ Classic/  
Designer Shelves. **EXP 6/30/21**



Schedule Your **FREE** Design Consultation:

**(855) 625-9032**

Hours: Mon - Fri 9am-9pm, Sat 10am - 4pm EST





# DENTAL Insurance

from Physicians Mutual Insurance Company

Call to get your **FREE** Information Kit  
**1-866-615-0296**  
 Dental50Plus.com/pilots

Product not available in all states. Includes the Participating (in GA: Designated) Providers and Preventive Benefits Rider. Acceptance guaranteed for one insurance policy/certificate of this type. Contact us for complete details about this insurance solicitation. This specific offer is not available in CO, NY; call 1-800-969-4781 or respond for similar offer. Certificate C250A (ID: C250E; PA: C250Q); Insurance Policy P150 (GA: P150GA; NY: P150NY; OK: P150OK; TN: P150TN). Rider kinds: B438, B439 (GA: B439B).

6208-0721



**LeafFilter**  
GUTTER PROTECTION

**BACKED BY A YEAR-ROUND CLOG-FREE GUARANTEE**

**EXCLUSIVE LIMITED TIME OFFER!**

**15% OFF** & **10% OFF**  
 YOUR ENTIRE PURCHASE\* + **5% OFF** TO THE FIRST 50 CALLERS ONLY!

**SENIORS & MILITARY!**  
**WE INSTALL YEAR-ROUND!**

**FINANCING THAT FITS YOUR BUDGET!**  
 Promo Code: 285  
\*Subject to credit approval. Call for details.

**CALL US TODAY FOR A FREE ESTIMATE**  
**1-877-312-3238**

Mon-Thurs: 8am-11pm, Fri-Sat: 8am-5pm, Sun: 2pm-8pm EST

For those who qualify. One coupon per household. No obligation estimate valid for 1 year. \*Offer valid at time of estimate only. †The leading consumer reporting agency conducted a 16 month outdoor test of gutter guards in 2010 and recognized LeafFilter as the "#1 rated professionally installed gutter guard system in America." Manufactured in Plainwell, Michigan and processed at LMT Mercer Group in Ohio. See Representative for full warranty details. CA: 54 1035795 DPL #10783638-5501 License# 7656 License# 50145 License# 41354 License# 99338 License# 128344 License# 218294 WA UBI# 603 233 977 License# 2102212986 License# 2106212946 License# 2705132153A License# LEAFNW822JZ License# WV056912 License# WC-29998-H17 Nassau HC License# M01607800 Registration# 176447 Registration# HIC 0649905 Registration# C127229 Registration# C127229 Registration# 265920318 Registration# PC6275 Registration# IR731804 Registration# 13VH09953900 Registration# PA069383 Suffolk HIC License# 52229-H License# 2705169445 License# 26200022 License# 262000403 License# 0086990 Registration# H-19114

"Jesus Wept." John 11:35

Prepare for unexpected power outages with a Generac standby generator

REQUEST A FREE QUOTE!  
**855-401-9893**

**FREE** 7-Year Extended Warranty\*  
 A \$695 Value!

Limited Time Offer - Call for Details

Special Financing Available  
 Subject to Credit Approval

\*To qualify, consumers must request a quote, purchase, install and activate the generator with a participating dealer. Call for a full list of terms and conditions.



**DONOR FELL THROUGH!**  
**PLEASE HELP SAVE A LIFE**  
**CONTACT: SAVELICIA@GMAIL.COM**  
**KIDNEY TRANSPLANT DONOR NEEDED!**  
**BLOOD TYPE "O" POSITIVE**



This holiday season, give your loved ones  
 the invaluable gift of  
**Peace of Mind**  
 Contact us for pre-planning burial information

The Catholic Cemetery Association  
 (781) 322-6300 · (339) 226-1271  
 www.ccemetry.org



# KENNETH H. POLLARD FUNERAL HOME, INC.



**Our Family  
Helping Your Family**  
**978-687-7300**  
pollardfuneralhome.com  
233 Lawrence St., Methuen

Monument Sales • Cemetery Lettering



**978-674-7035**  
217 Merrimack St., Methuen

"God is Love" 1 John 4:8

**AD SPACE  
AVAILABLE**  
617-779-3771



**We Care 365**  
Adult Foster/Family Care Program  
We pay you for the love and support that you already provide to your loved one!  
To pagamos por el amor y apoyo que tu ya proporcionar a tu ser amado!

We are dedicated to providing elders and those with disabilities the chance to live with dignity and independence in their own home.

**508-584-2131**  
WeCare365AFC.com



# CATAUDELLA FUNERAL HOME

**SINCE 1929**  
126 PLEASANT VALLEY STREET, METHUEN, MASSACHUSETTS 01844

Proud affiliate of Carriage Services, Inc.  
3040 Post Oak Blvd., Suite 300, Houston, TX 77056  
Tel: 713-332-8400

**978-685-5379** [www.cataudellafh.com](http://www.cataudellafh.com)

841 Main Street  
Tewksbury, MA 01876  
(978) 851-9103

**Rosaries from Flowers**  
"Handmade from the Flowers of your Loved One"  
[www.rosariesfromflowers.com](http://www.rosariesfromflowers.com)

**Davine Bechara**  
REALTOR®  
(978) 701-2034  
dbechara@cocoearly.com  
[www.cocoearly.com](http://www.cocoearly.com)

**BUY, SELL, RENT!**  
**COCO EARLY ASSOCIATES**

Full of Vitamins C & A

## Sunbelt Fruit Medley

**NOW ONLY \$19.99**  
Was \$40.99  
FREE Shipping\*

**1-877-557-1064**  
**Visit [PittmanDavis.com/P2YG45](http://PittmanDavis.com/P2YG45)**

**Only \$19.99** (reg. \$40.99), plus FREE Shipping.\* Satisfaction completely guaranteed. Order by December 17, 2021 for GUARANTEED Christmas delivery. IC: P2YG45

\* Free standard shipping to the 48 contiguous states.

**American Sunbelt**  
FRESH CUTS  
SINCE 1938  
Pittman & Davis



Find the right senior living option for your mom or dad with our personalized process

Our service is free, as we're paid by our participating communities and providers.



**1-866-670-0132**

**aPlace for Mom.**

THE PLACE FOR SENIOR LIVING ADVICE

"Important family decisions become far more difficult for family members left behind to make them."

Artist's rendering

Because of the increased demand among area Catholics, making cemetery plans for their family on a PRE-NEED basis, we have completed construction on the new **Our Lady of Good Counsel Chapel Mausoleum** addition.

**ST. MARY-IMMACULATE CONCEPTION CEMETERIES AND CHAPEL MAUSOLEUM**

Jim Jacobs will put you at ease, help you plan and bring you peace of mind. To receive more information, contact Jim Jacobs at **CALL (978) 682-8181 TODAY**